AÑO LIII (2.ª EPOCA) NUM. 2611 SABADO 10 DE ABRIL DE 1937

SÓLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)

D. Jerónimo Miguel Canals Canals

Médico

Falleció, en Palma, en la madrugada del día 5 del corriente mes

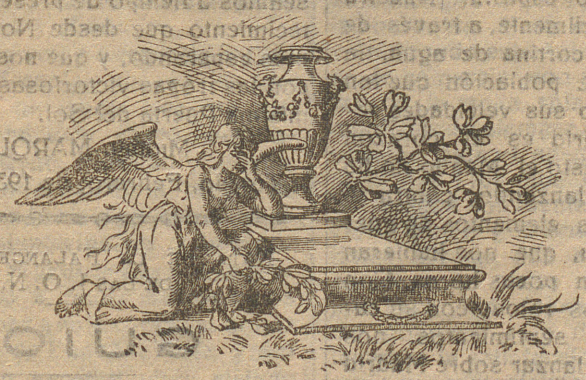
A LA EDAD DE 27 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES Y LA BENDICION APOSTOLICA

(A. E. R. I. P.)

Sus desconsolados padre, D. Antonio Canals Pons; hermanos, D. Juan Antonio, D. Antonio, D. José Luis y Srta. Carmen; abuela, D.ª Clotilde Rodón; tíos y tías; primos, primas y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida les suplican tengan presente en sus oraciones el alma del finado, lo que tendrán como un especial favor.

El Excmo. y Rdvmo. Sr. Arzobispo-Obispo de esta Diócesis ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.



LA NIÑA

PAQUITA RABASA PELLICER

voló al cielo el domingo próximo pasado, día 4 del corriente mes,

A LA EDAD DE ONCE MESES

Sus afligidos padres: D. Jaime Rabasa Valcaneras y D.ª Trinidad Pellicer Orovig; abuelos paternos, D. Antonio Rabasa y D.ª Francisca Valcaneras; abuelos maternos, D. Bernardo Pellicer y D.ª Trinidad Orovig; bisabuelo, D. Jaime Valcaneras Rosselló; tíos, primita y demás parientes participan a sus amigos y conocidos esta dolorosa pérdida y les suplican rueguen a Dios mitigue su pena y fortalezca su espíritu con una santa resignación.

A Través de la España reconquistada

TIROS EN LA NOCHE

La odisea de nuestro regreso desde Getafe a Toledo guardó pareja con la frustrada excursión al Cerro de los Angeles, para que pudiéramos guardar de aquella jornada un recuerdo perdurable.

Huyendo del frío y de la humedad de la calle, buscamos ante el fuego de una grandiosa fogata que los guardianes de aquella encrucijada encendieron en el interior de una de las casas abandonadas, un poco de calor para nuestro cuerpo remojado. Aquel zaguán, no reunía ninguna condición para fuego, ni tenía chimenea ni resquicio alguno para evacuar el humo de que se llenaba toda la estancia hasta hacernos llorar los ojos. Los que allí estábamos parecíamos puestos a ahumar, como los chorizos riojanos, y esta circunstancia trajo a nuestra mente el recuerdo de una guardia en la prisión sollerense de mujeres que tuvimos que hacer con una atmósfera semejante. Pero no había opción posible, y entre aguantar la mojadura en la frialdad callejera del anochecer o acercarnos al fuego y al humo de aquel lar improvisado, en la cordial compañía de unos Guardias Civiles acogedores y simpáticos, preferíamos esto último, por mucho que el humo nos escociera en los ojos y en la garganta.

Para llegar a Toledo no había servicio alguno regular, sino que habíamos de tomar el primer vehículo que pasara con aquella dirección, que quisiera parar a nuestra indicación y que tuviera sitio para llevarnos. Para conseguir alguno fué preciso montar una guardia, en a que turnábamos los que teníamos precisión de marchar de Getafe. Llegamos a ser más de cincuenta esperando un auto o camioneta que fuera carretera abajo hacia el Sur. Pero la mayor parte de ellos, soldados destacados en otras poblaciones inmediatas y venidos a Getafe a pasar la tarde con algún compañero o paisano, sólo iban para Parla, Pinto o Illescas. Para Toledo sólo eramos tres o cuatro.

De camionetas pasaban una infinidad, pero ninguna llevaba la dirección deseada. Los viajeros para los otros destinos poco a poco fueron dejándonos, hasta que quedamos solos los cuatro que teníamos el viaje más largo. Ni por casualidad venía ninguna para el lugar a que debíamos reintegrarnos.

La noche había ido extendiendo su negro manto por todas partes, y un denso silencio vigilante se extendía por aquellos campos de guerra. En la carretera fué reduciéndose paulatinamente, hasta cesar en absoluto, todo tráfico rodado.

Las horas desfilaban lentas, imperturbables, agotando nuestro caudal de paciencia. Hubimos de resignarnos a la fuerza a pasar allí la noche en vela, en vista de que no había medio de regresar. Si la distancia hubiera sido menor, se hubiera podido emprender a pie; pero setenta kilómetros no eran caminata para emprender a aquella hora, con aquel tiempo y en aquellas circunstancias.

El concepto que formamos de nuestra peregrina idea, las recriminaciones que interiormente nos dirigíamos, los epítetos que nos aplicábamos en nuestro diálogo con nosotros mismos no son para contados. Nos hubiéramos abofeteado. Una cólera sorda, que aún habíamos de disimular, mordía nuestras entrañas y nos ponía de un humor de mil demonios. Pero habíamos de ofrecer al mal tiempo buena cara, porque tampoco íbamos a lograr nada exteriorizando nuestro estado de ánimo. Ni hubiera sido justo hacerlo pagar a los otros compañeros presentes, que no tenían culpa alguna. Pero la procesión iba por dentro.

Serían cerca de las nueve cuando apareció a lo lejos la luz cegadora de unos faros de automóvil. El corazón nos dió un salto. ¿Sería éste el que nos libraría de aquella guardia «honoraria» que se nos avecinaba? Atropelladamente nos encasquetamos las prendas de ropa que habíamos puesto a secar al fuego y salimos a detener el vehículo que se acercaba. Era la camioneta del Requeté que venía de efectuar el relevo de sus boinas rojas. Y aún cuando llevaba ¡por fin! el rumbo apetecido, iba llena hasta los topes. ¿Qué hacer?

Aunque hubiera tenido que ser arrastrados, nosotros deseábamos partir. Y partimos. Yo no sé cómo pudimos meternos los cuatro, pero lo cierto es que nos prensamos y, estrujados, cupimos. Es que estas camionetas son como acordeones y se dilatan según las necesidades. Y partimos hacia Toledo, cuyas calles no creíamos ver aquella noche.

El viaje en tan buena compañía fué alegre y bullicioso, propio de la juventud que se bate por un alto ideal. Y la confraternidad que se estableció entre todos los que íbamos juntos fué pronto entusiasta y absoluta. Se cantó hasta enronquecer el «Oriamendi» y el «Boina Roja», y por atención a nosotros cantóse también el «Cara al sol» y el himno del Legionario. Y los vivas a España y a Franco, al Requeté y a Falange, y otros que meses atrás eran considerados subversivos, iban jalonando el camino y quedaban flotando en la noche. Si no hubiera sido por el airecillo que hacíanos castañetear los dientes, el viaje hubiera resultado delicioso en extremo.

Alrededor de las diez y media llegamos a Toledo, coincidiendo nuestra arribada con unas descargas de fusilería, ora intensas, ora espaciadas, que llamaron nuestra atención. En toda la tarde pasada en pleno frente no habíamos oído ni un solo tiro, y ahora que llegábamos a la retaguardia el tiroteo hizo su aparición. ¿A qué vendría, a aquellas horas, la actividad bélica del enemigo? Pronto tuvimos la respuesta. Aquella tarde había sido de actividad en aquel sector. Mucho tiroteo de fusilería y más de treinta cañonazos contaron los buenos toledanos. Los rojos, que por esta zona tienen sus líneas a cuatro o cinco kilómetros, intentaban sin duda avanzarlas o mejorar sus posiciones, no contando con que enfrente tenían a nuestros muchachos decididos a impedirlo y a no dejarles, siquiera, mover un pie. ¡Y qué habían de moverlo!

El tiroteo debió prolongarse hasta bien avanzada la noche, pues cuando estábamos en la cama oíamos perfectamente los disparos, que por su mayor o menor estampido tratábamos de distinguir si eran de los nuestros o de los adversarios. Y en esta tarea nos encontrábamos cuando el sueño acudió a nuestros párpados. La verdad es que nunca nos habíamos dormido con una «música» semejante.

El parte oficial del día siguiente recogía el hecho con estas sencillas y lacónicas palabras: «El enemigo acusó ayer en el Sector de Toledo intensa actividad, habiendo sido rechazados todos sus intentos de acercarse a nuestras líneas.»

Toledo, Febrero 1937.

A LA VISTA DE MADRID

Por fin pudimos realizar un viaje a las avanzadillas de nuestras posiciones. Fué al día siguiente de nuestro fracasado intento de llegar al Cerro famoso, centro de la catolicidad del pueblo español. Pero esta vez no tuvo la emoción de lo imprevisto ni de los incidentes que hubimos de pasar en la excursión del día anterior. Esta vez fué todo normal, plácido, modelo de orden y de organización. Algo así como un viaje de turismo.

La Jefatura de Prensa que reside en Toledo dispuso esta visita al frente, que debía ser la última por entonces. Y en diversos autos y acompañados de un oficial del Ejército, salimos, después del almuerzo, el grupos de periodistas, en dirección al frente madrileño.

Recorrimos el mismo camino que pasamos la tarde anterior hasta Griñón, pero entonces, en vez de seguir por Torrejón de la Calzada, Parla y Getafe, proseguimos hacia Navalcarnero y de allí por Móstoles y Alcorcón hacia el punto de destino.

El tiempo, como la jornada precedente, había de restar todo interés a una excursión que hubiera podido ser enormemente emocionante. Por la mañana, y al partir de Toledo, un cielo totalmente cubierto de nubes daba al paisaje el tinte melancólico de los días invernales, que sobre los campo castellanos se tornaba aún mucho más sombrío. Pero así que nos acercábamos a las líneas avanzadas, esa cerrazón del firmamento iba aumentando por momentos, como si la villa madrileña, ansiado objetivo de las armas nacionales, quisiera resistirse y evitar su rendición apelando a todos los medios, incluso o los atmosféricos.

Desde Navalcarnero, una lluvia persistente acompañada de algunas ráfagas de aire azotaba los vidrios del auto que nos llevaba. Y así llegamos hasta el campamento donde hicimos parada. En nuestro afán de novatos, hubiéramos deseado ir más hacia delante, a pesar de la lluvia; pero nuestros compañeros en la prensa, avezados a ver casi todos los días el espectáculo de la guerra sobre su mismo escenario, no lo juzgaron prudente aquel día, dado el cariz del tiempo y la paralización absoluta de las operaciones. Uno de ellos, amablemente, quiso acompañarnos hasta dónde se pudiera ver Madrid, que era lo menos que podíamos desear de aquel viaje. Y allí nos fuimos.

Las descripciones de lugares del frente es uno de los asuntos de que debemos abstenernos en nuestras crónicas, según una acertada recomendación. De manera que nos limitaremos a consignar sólo la emoción profunda que la visión en la lejanía de la ansiada urbe produjo en nuestro espíritu. Nuestra vista distinguía difícilmente, a través de la distancia y de la cortina de agua, la masa informe de la población que tan caras está pagando sus veleidades revolucionarias. Madrid es el corazón de España y por esto el Mando no ha querido destruirla lanzando contra él todos los poderosos elementos de guerra con que cuenta, que nos hubieran dado su posesión en pocas horas. Con la mentalidad de los rojos, con su carencia absoluta de sentimientos, nos hubiéramos podido lanzar sobre Madrid aún cuando se hubiera convertido en un motón de ruinas. Pero en esto estriba nuestra superioridad sobre el enemigo. Nuestras fuerzas no destruyen por bajos instintos anárquicos, como ellos, sino que les duelen las destrucciones de las ciudades rojas igual que si las ocupáramos los nacionales, porque todas son igualmente españolas Nosotros no haremos con Madrid lo que ellos hicieron con Toledo, pero Madrid será tomada igualmente, porque nunca se vió que una ciudad sitiada, sueltas en ella todas las fuerzas de disgregación y de anarquía, carente de espíritu combativo sus defensores, sin un alto ideal por guía, exhautas sus reservas de resistencia, pueda resistir largo rato el cerco de un ejército numeroso, disciplinado, bien pertrechado, poseído de una elevada moral y acertadamente dirigido.

¡Pobre Madrid, a qué extremo has llegado al convertirte en el apoyo de las fuerzas satánicas de la masonería, del judaísmo y del comunismo para destruir toda la espiritualidad española acumulada a lo largo de los siglos! ¡Cómo estás purgando tus pecados marxistas con el cauterio redentor de la guerra, que habrá de devolverte tus pasados esplendores! A la vista de tu mole ingente, que se diluye en la bruma lejana, cuando aún alienta en tu seno la hiena inmunda que ha traído este estado de cosas que todos sufrimos, maldecimos tu pasado inmediato y los hombres que lo provocaron y elevamos al cielo una oración para que toda la sangre vertida purifique tus pasadas culpas y sea la base inconmovible de la futura grandeza de España.

Poco después volvíamos a reunirnos con los compañeros, que habían conseguido importantes relatos de la situación interior de Madrid, obtenidos directamente de algunos fugitivos recién incorporados a nuestra zona. Estos relatos eran el tema de todas las conversaciones, y no los transcribimos a continuación porque de ellos ha dado cuenta la prensa extensamente y algo de ello habrá llegado sin duda a conocimiento de los patriotas mallorquines.

Como el aguacero no nos dejaba transitar por ningún lado para ver algo de los arreos bélicos reunidos en aquel lugar avanzado del frente, hubimos de permanecer todo el tiempo en una dependencia fría y oscura que servía de punto de reunión a la oficialidad allí destacada, hasta que se emprendió el regreso a Toledo.

Decididamente, no habíamos tenido suerte en nuestra visita al frente madrileño. Cierto que habíamos dado con la época peor del año, en lo más crudo e inclemente del invierno. Cierto también que esto nos dió ocasión de presenciar cómo el Ejército español, con sus entusiastas milicias auxiliares, al frente de las cuales está la Falange, sabe sufrir la dureza de los elementos con la misma indiferencia con que rechazó hasta entonces los ataques adversarios. El frío, el agua, la nieve, son otros tantos enemigos, terribles, implacables; pero no más temibles que los obuses, los «ratas» y los gases rojos. Pero con la misma decisión y energía con que se rechaza a éstos, se aguantan y sufren aquéllos, hasta que en un período breve se produzca la victoria esplendorosa que anhela España entera, que convierta aquellas penalidades en un recuerdo vago y penoso.

¿Tendremos más suerte en otra nueva visita al frente de Madrid? Quiera Dios que en la próxima que le hagamos seamos a tiempo de presenciar el acontecimiento que desde Noviembre venimos esperando, y que nos permita llegar con las tropas victoriosas hasta la mismísima Puerta del Sol.

MIGUEL MARQUÉS COLL.

Toledo, Febrero, de 1937.

NOTA DE LA FALANGE ESPAÑOLA DE LAS J. O. N. S.

GUION

Necesidad de la idea de Dios

Explicable es que, en mentalidades inferiores, en inteligencias sin cultivo, pueda caber la idea de la no existencia de Dios. Perfectamente explicable que en estos cerebros inferiores fructifiquen ideas perversas y cobardes, llenas de una soberbia estúpida. Ahora bien, no es explicable esa idea en los cerebros de hombres de estudio. Porque, sin la idea de Dios, ¿qué resulta el Universo? Sin una Inteligencia Suprema, sin un Ser Supremo, ordenador y justiciero ¿qué representaría todo lo creado? Pues, todo sería completamente INUTIL, estúpido, y nada merecería la pena de nuestro esfuerzo. El mundo sería como un barco abandonado al esfuerzo de las olas.

Esta necesidad de una Inteligencia y una Bondad Suprema, pulveriza, en su propia sencillez todo el ateísmo. Sin un Ser Supremo, toda la vida sería la cosa más despreciable y necia, pues el hombre carecería de misión y el bien y el mal serían conceptos en el vacío.

CAMBRICA 6 b-Z

(De *Falange*, de Sevilla).

D. FRANCISCO AGRASSOT GONZALEZ

Comandante de Artillería

D. Alvaro de Chavarri Rodríguez de Avial

Sargento de Complemento de Artillería

DIERON SU VIDA POR DIOS Y POR ESPAÑA

A. E. R. I. P. A.

Los Jefes, Oficiales, Sub-oficiales y Tropa del Destacamento de Sóller, ruegan la asistencia a los Funerales que se celebrarán en la Iglesia Parroquial de esta ciudad el próximo martes día 13 a las diez de la mañana, a la par que suplican una oración por el eterno descanso de las almas de los que fueron sus heroicos compañeros de Armas.

Todas las misas que en dicho día se dirán en la mencionada parroquia y en las iglesias: del Convento de nuestra Señora de la Visitación, del Santo Hospital, Oratorio del Santo Cristo de la Salud, de las RR. MM. Escolapias, de Biniaraix y Filial del Puerto, se aplicarán a la misma intención.

* * *

El Excmo. y Rdmo. señor Arzobispo-Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

COLABORACIÓN

LOS DE «ALLENDE»

Explicar en unas líneas las emociones vividas durante estos meses de liberación de nuestra España por el noble Ejército español, sería largo y difícil. Pero sí podéis tener la seguridad, los que de más cerca las habéis vivido, que los verdaderos españoles de más allá de los mares han estado presentes en espíritu y a vuestro lado en la gran obra de reconstrucción nacional, realizando una labor intensa y eficaz.

Especialmente voy a ocuparme de los residentes en Francia, por ser los que han vivido en un medio más ingrato, debido a la tendencia «frente-popularesca» del gobierno francés. ¡Cuántas veces hemos presenciado el desfile de convoyes destinados a las provincias rojas, salida de voluntarios, etc., con el corazón oprimido al pensar que todo aquello era destinado a hacer más larga la lucha de la barbarie roja contra el honor y la civilización de España! Nada grato es para un buen español vivir aislado de este ambiente de patriotismo que se respira en la España Nacionalista.

Pero estos buenos españoles han realizado, como ya hemos dicho, una labor muy meritoria en el extranjero. No me refiero ya a la aportación a suscripciones que es cosa fácil y cómoda para el pudiente, sino a otros aspectos que dejan reflejados para siempre lo que son y cómo sienten los verdaderos patriotas que, calladamente y de manera discreta, trabajan por España lejos de su suelo natal. Hablaremos hoy de varios aspectos de esta labor.

De las provincias rojas han logrado salir, tras infinidad de penalidades y vicisitudes, buen número de patriotas. Llegaron a Francia sin recursos, y con sólo la ropa que llevaban encima muchos de ellos. La gran mayoría sin relaciones ni amigos en Francia y sin conocer la lengua francesa. Tuvieron todos la mejor acogida y ayuda por parte de los patriotas españoles residentes habitualmente en Francia; después, siempre con la misma ayuda, marcharon a algún sitio de la España Nacional, con el corazón dolorido por el recuerdo de alguno de sus familiares víctima de la hordas rojas, pero llenos de eterno agradecimiento por la mano amiga, hasta el presente desconocida, que les proporcionó el esperar en un medio mejor la liberación de su pueblo, de su casa.

Por otra parte, y como es sabido, la mayoría de casas españolas se dedican en Francia al comercio frutero, habiendo sido siempre la fruta base de su trabajo las naranjas. Pero este año la obligación de todo español digno es abstenerse de comerciar con artículos procedentes de la zona roja que, como hemos manifestado siempre que hemos tenido ocasión, estas transacciones al parecer inocentes a los ojos de gente de pocos escrúpulos son fuente de ingresos, en divisas, para el gobierno rojo de Valencia. Estas divisas que suplen el oro para compras de todas clases en el extranjero hacen más desahogada la situación del gobierno rojo de Valencia. Pero tenemos la satisfacción de poder decir que son contadísimas las casas españolas que hayan faltado al honor de tales, trazando casi todas con su noble conducta la pauta a seguir a los vacilantes e indecisos que, como es sabido, siempre esperan ver lo que hacen los de la «acera de enfrente». Hay que calcular lo que representa esta actitud en todos sus aspectos. Muchas casas especialmente francesas han ganado sumas de importancia por la falta de mercancía y de concurrencia que ha habido este año. A su lado los verdaderos españoles aguantan esta lucha desigual, calladamente, a veces sufriendo las burlas de gente incomprensiva, que, haciendo el papel de la serpiente del Paraíso, intentan por persuaciones disfrazadas de inocencia hacer creer que es error lo que es la razón misma y el camino a seguir de los caballeros de la nueva España. ¡Pero no! A pesar de que todas cerraran con elevadas pérdidas el ejercicio del año en curso, el honor y la dignidad valen más que un puñado de dinero tan vilmente adquirido, y en cada corazón de estos bravos MALLORQUINES que constituyen la mayoría de los fruteros españoles establecidos en Francia hay, antes que nada, ESPAÑA.

Y yo os pido para ellos que, al dirigir vuestras miradas a los valientes muchachos que desfilan por las calles de nuestros queridos pueblos de Mallorca, dispuestos a darlo todo por España, dirijáis también un pensamiento al compatriota lejano, que más allá de los mares trabaja por y con un solo pensamiento: ESPAÑA.

FRANCISCO COLOM OLIVER.

DEL ARCHIVO MUNICIPAL

EN EL SIGLO XIX...

1848

A fin de que, a lo menos, el edificio del Convento rinda lo suficiente para su propia conservación, se arriendan a particulares varias dependencias del mismo para su destino a almacenes.

*

Para llegar al patio frente a la iglesia del Convento se subía por una rampa, a la cual sucedió la escalinata hoy existente. Al principio de esta rampa había una cruz, emplazada poco más o menos en el mismo sitio que la de ahora.

Era conocida esta cruz por *Sa Creu del Pare Catany* (en memoria del esclarecido franciscano, fundador del Convento). Así la describe el Rdo. José Rullán: «En la parte anterior tenía un Crucifijo, y en la parte posterior una Purísima Concepción, cuyas figuras, labradas en la misma piedra, eran de bastante mérito artístico. Alrededor de su cabezal se veían las imágenes de los Apóstoles. El tronco era proporcional en todo a los brazos, y su conjunto una obra acabada. La vista de aquel sencillo monumento inspiraba veneración y respeto.»

Desgraciadamente se derrumbó esta cruz en el año a que hace referencia el presente noticiario. Fué un accidente desagradable y estúpido.

Al bajar por la rampa del convento un carro pesadamente cargado no pudo gobernarle el carretero, y no pudiendo resistir esta cruz la fuerte sacudida del topetazo se vino a tierra.

Se levantó en su lugar la cruz hoy existente en 1859, conforme veremos en el noticiario correspondiente.

* * *

Se provee este año el Ayuntamiento del sello oficial del mismo, ya que se halla comprendido entre los de Mallorca que aún no lo tienen y a los cuales obliga el Jefe Político a que lo adquieran dentro del plazo de un mes.

*

Entre las atribuciones que la legislación municipal concedía a los Ayuntamientos figuraba la de entender en la alineación de las calles y plazas de las poblaciones, motivo por el cual la Corporación de esta villa acuerda girar una visita de inspección a las nuevas casas que se construyen en el corral denominado *des Cellé d'En Prohom*.

De esta fecha arranca, pues, el ya viejo ensanche del *Celler*.

*

Parece que las aguas de San Juan de Campos gozan ya de fama en la Isla, puesto que el Ayuntamiento acuerda subvencionar la estancia de una vecina enferma en dicha estación termal.

*

Se observan especiales medidas sanitarias con los buques procedentes de las costas de Argel, puesto que se tienen noticias de que se va desarrollando la peste en aquel lugar.

*

Se construye la casita para el fielato del *Pont d' En Valls*, en el puesto conocido por *Sa Coma mala*, en terrenos cedidos al efecto por su propietario don Juan Morell.

*

Sabido es que la torre existente entonces junto a la iglesia parroquial y frente a la Casa de la Villa sirvió para cárcel de la villa.

De este año data la fecha en que se habilitó como tal.

Desde un principio quedaron bien determinadas sus dependencias, de las cuales servían unas para los presos por causas criminales y las otras se habilitaron como casa de corrección.

*

Entre las varias obras de mejora y ornato de la iglesia parroquial citamos:

Las verjas de hierro que se instalaron para cierre de las capillas de San José, de Ntra. Sra. del Carmen y de las Animas, existentes entonces bajo el coro.

En las paredes laterales de la capilla del altar mayor se colocaron los dos grandes cuadros existentes aún en el mismo sitio. Representan la Santísima Trinidad y el martirio de San Bartolomé.

También se adquieren dos grandes arañas de cristal para colocarse en la entrada del presbiterio, las cuales, reformadas últimamente, prestan el mismo servicio en la actualidad.

R. FORTEZA.

CRONICA LOCAL

Los "Pelayos„ mallorquines en Sóller

Efectuóse el próximo pasado domingo la anunciada concentración en esta ciudad de las Milicias Infantiles de la Comunión Tradicionalista Balear, la que constituyó una brillante fiesta religioso-popular y resultó una muy entusiástica manifestación patriótica. A ella se asociaron las Autoridades locales, militar, civil y judicial y el pueblo en masa.

En tres trenes, atestadísimos de pasajeros llegaron por la mañana los «Pelayos» de Palma y muchos otros pueblos de Mallorca, numerosos familiares de los mismos y también un considerable número de jóvenes «Margaritas», de distintas procedencias, especialmente de la capital, y multitud de otras personas interesadas o curiosas que, aprovechando la baratura excepcional de los precios del viaje, aquí se trasladaron. El último de dichos trenes llegó a cosa de las once y media.

También vinieron, en un auto-motor, las autoridades de la Junta Carlista de Guerra, presididas por el Jefe provincial de la misma, señor Conde de Torresaura.

En la estación del ferrocarril recibieron a los visitantes los «Pelayos» sollerenses, al mando de su jefe, D. José Calatayud, y dirigiéronse luego todos, en correcta formación, a la iglesia parroquial, precedidos por las bandas de música de Sóller y del Requeté de Palma que, junto con aquéllos, había venido para tomar parte en esta inusitada solemnidad.

* * *

La espaciosa nave del templo llenóse por completo, tanto que, no obstante tener que estar apretadísimos y molestos los asistentes, aún hubieron de presenciar los actos religiosos muchos de ellos desde el atrio y plaza contigua. Lucía la iglesia con motivo de esta fiesta singular su espléndida iluminación eléctrica. Unos bancos a ambos lados del patio inmediato al presbiterio fueron ocupados por las Autoridades y distinguidas personalidades invitadas: Comandante del Sector de Sóller, comandante de Artillería, D. Antonio Salgado; Comandante Militar de esta plaza, capitán de Caballería, D. Emilio Despujols; el jefe provincial de la Comunión Tradicionalista y Comisario-Delegado de la Junta Carlista de Guerra, señor Conde de Torresaura; el teniente coronel D. Jaime de Oleza, Inspector jefe del Requeté de Mallorca; los miembros de la citada Junta Carlista, Sres. Gual, Alabern y Singala; los Rdos. señores D. Valentín Herrero, Consiliario del Requeté; D. Jorge Company, capellán del Requeté local; D. Bartolomé Real, Consiliario de las «Margaritas» y D. Eduardo Galindo, Jefe de la Organización del Requeté; el capitán de Caballería señor Ramoneil, jefe del Requeté de Primera Línea; capitán de la Benemérita señor Ferrer, jefe del Requeté de Segunda Línea; el Alcalde de esta ciudad, D. Jaime Casasnovas Pastor; el jefe local de Falange Española de las JONS, D. Antonio Castañer; y el de las C. O. N. S., señor Rosselló; el jefe insular de «Pelayos», D. Martín Mayol; D. Jaime Coll, Presidente de la C. T. local; el jefe del Requeté de esta ciudad, D. Bartolomé Darder; los miembros de la Junta local, Sres. Serra, Sagristá y Fullana y el Jefe de los «Pelayos», D. José Calatayud. También ocupaban sitios de preferencia el Juez Municipal, D. José Miró Pastor; el Fiscal, D. Onofre Bauzá; los familiares de los padrinos de las banderas y diversas Comisiones de Damas Tradicionalistas.

En el altar mayor hacían guardia de honor cuatro gastadores de la sección de «Pelayos» y también allí estaban varias banderas de las organizaciones infantiles de la Comunión Tradicionalista de Palma y de otros pueblos y la nueva y los banderines de Sóller que debían bendecirse.

Efectuó la bendición el Párroco Arcipreste, Rdo. D. Rafael Sitjar, y en ella actuaron de padrinos: de la bandera, los Srtos. Catalina Coll Rotger y Miguel Puig Planas, y de los banderines los niños Anita Ripoll Colom y Miguel Ripoll Casasnovas; Margarita Company Company y Pedro Arbona Pastor. Cantóse después el *Te-Deum*, y terminado dió principio la misa, que celebró el mencionado Rector, Sr. Sitjar, ayudándole dos «Pelayos». Durante el santo sacrificio ejecutó en el órgano selectas composiciones musicales el organista parroquial, Rdo. D. Miguel Rosselló, y en el acto de la elevación saludaron las bandas de música a Jesús sacramentado tocando el Himno Nacional.

El Conciliario del Requeté, Rdo. don Valentín Herrero, ocupó la sagrada cátedra, después del Evangelio, y pronunció elocuente plática, desarrollando con la claridad de expresión y florido estilo a que nos tiene ya acostumbrados el tema de aquellas palabras del Divino Maestro «Dejad que los niños se acerquen a mí», dirigiéndose a los «Pelayos», a quienes explicó también con una sencillez al alcance de las más tiernas inteligencias el origen de esta palabra simbólica con que están clasificadas ahora las milicias juveniles del Requeté.

* * *

Terminada la misa reuniéronse éstos en la plaza de Antonio Maura y formados emprendieron la marcha, precedidos de la banda de música palmesana y cada una de las secciones de su correspondiente banda de tambores y cornetas, por las calles de San Jaime, Moragues, Padre Baró, Batach y Luna, para desfilar en la plaza de Calvo Sotelo (antes de la Constitución) ante la tribuna levantada *ad hoc* frente al casino «Círculo Sollerense», que ocupaban las nombradas Autoridades y demás distinguidas personas que expresamente para tomar parte en esta esplendorosa fiesta habían venido de la capital. La Banda Municipal de esta ciudad, apostada en el palco a ella destinado, amenizó el acto, que se inició tocando los Himnos Nacional y del Requeté—que escuchó la ingente multitud que llenaba dicha plaza descubiertos los hombres y todos los concurrentes con el brazo en alto y extendida la mano—y continuó con aires marciales, a cuyo compás marchaban los simpáticos «boinas rojas» al mando de sus respectivos instructores, siendo por el público aplaudidos calurosamente al pasar, y contestados con entusiasmo los vítores dados por éstos a España, al Generalísimo Franco y a Cristo Rey.

El número de «Pelayos» que hicieron acto de presencia en esta festiva concentración fué considerabilísimo, realmente imponente. Basta decir, para que de ello puedan formarse una idea aproximada nuestros lectores ausentes, que eran numerosas las Secciones así de Palma como de muchos pueblos de la isla que vinieron, y que lo fueron igualmente las poblaciones mallorquinas que esos jovencitos militarizados mandaron aquí un buen contingente. Los había de Manacor, Inca, Lluchmayor, Esporlas, Arenal, Puigpunyent, Petra, Binisalem, San Juan, Artá, Sineu, Pollensa, Valldemosa, Santa María, Cala Ratjada, La Puebla, Son Servera, Santa Margarita, Sancellas, María de la Salud, Muro, Llubí, Montuiri, Lloret de Vista Alegre, Capdepera, Campos, Pollensa, Buñola, Deyá, Son Cok, Bañalbufar, y de algunos otros pueblos que, sentimos no recordar.

* * *

La animación que se notó en esta ciudad durante todo el día fué, en verdad, extraordinaria, tanto, que hubo ocasión en que parecía aún mayor de la que suele verse algunos años en los de las Ferias y Fiestas de la Victoria, y el aspecto que presentaban nuestras calles después del «rompen filas» de los muchachos era, con tantas boinas rojas de «Pelayos» y «Margaritas»—bello campo de amapolas mecidas por el viento—de agradabilísima visualidad, verdaderamente encantador.

Distribuyéronse los primeros por las casas donde de antemano se había convenido irían a comer, en las que se les trató amablemente y se tuvieron con ellos toda clase de atenciones; pero no acudieron todos a ellas, por la razón—según se dijo después, y se explica perfectamente—de que estando también en Sóller los padres u otros familiares de algunos, con ellos prefirieron los muchachos hacer el ágape, bien en las fondas de esta población o del Puerto, o bien al aire libre.

Se celebró luego, en el «Hotel Terramar» del Puerto, un banquete con que la Comunión Tradicionalista local obsequiaba a la Junta Carlista de Guerra e invitados.

La comida, muy bien servida, fué presidida por los Condes de Torresaura y Jefes tradicionalistas.

* * *

Por la tarde verificóse el anunciado festival deportivo en el campo de la A. D. N. S., que dió principio a las tres con un brillante desfile, en el mismo campo de deportes, de los «Pelayos» aquí presentes. Asistieron las Autoridades, los Jefes de la C. T. y distinguidas personalidades de esta población y de fuera, las dos bandas de música: la del Requeté de Palma y la municipal de esta ciudad, y un muy considerable número de espectadores.

Después de una suelta de palomas mensajeras, a cargo de la sociedad «Colombófila Sollerense», que el público admiró y aplaudió, tuvieron lugar las carreras pedestres, el concurso de saltos y el partido de foot ball, tal como se había indicado en los programas. Los jóvenes del requeté infantil que se habían inscrito para tomar parte en estos deportes disputáronse los siguientes premios:

Una copa ofrecida por el «Banco de Sóller» para la carrera de niños de 7 a 9 años (de 300 metros, o sea de una vuelta al campo): la ganó Luis Vidal, natural de Palma; otra copa ofrecida por el Requeté de Sóller para la de muchachos de 11 a 12 años (de 600 metros, o sea de dos vueltas): la ganó Bartolomé Estades, de 12 años, natural de Sóller, y se adjudicó un premio de 5 pesetas a Gabriel Bauzá, de Lluchmayor. Otra copa ofrecida por la Compañía «Ferrocarril de Sóller» para la de jóvenes de 14 a 15 años (de 900 metros, o sea tres vueltas): la ganó Jorge Bosch Calafat, de 14 años, y se adjudicó un premio de 10 pesetas a Nicolás Socías, que llegó el segundo, ambos de Sóller. Otra copa, ofrecida por las «Margaritas» de esta ciudad para el concurso de saltos, en el que venció el joven Juan Garau Vich, natural de Palma. Y, finalmente, otra copa, regalo del Jefe Regional de la Comunión Tradicionalista y Comisario Presidente de la Junta Carlista de Guerra de Baleares, Excmo. Sr. Conde de Torresaura, para el partido de foot-ball, que se disputaron dos equipos, uno de Palma y otro de Sóller en la forma que detalla nuestro redactor deportivo en la sección correspondiente del presente número.

Dichos premios fueron entregados a sus ganadores por el Excmo. Sr. Conde de Torresaura acto seguido, siendo aplaudidos éstos con gran entusiasmo por el público.

* * *

En varios trenes extraordinarios que salieron de esta ciudad al anochecer y el último a las ocho de la noche, regresaron a Palma los «Pelayos» que habían tomado parte en la brillante fiesta reseñada y la infinidad de visitantes que para presenciarla habían venido por la mañana, todos satisfechos de la agradable jornada, a juzgar por los favorables comentarios y alegres cantos con que exteriorizaban su júbilo y por el general entusiasmo que en la ingente multitud durante todo el día se notó.

Reciban nuestro modesto, pero sincero, aplauso, por el éxito alcanzado, los organizadores de esta a la par religiosa y patriótica manifestación.

El encauzamiento de las aguas

En distintas ocasiones nos hemos ocupado de las obras de encauzamiento de las aguas en la Huerta, cuya mejora fué iniciada por el Alcalde, D. Jaime Casasnovas Pastor, y hoy queremos informar a nuestros lectores del estado de dichas obras.

Se ha construído ya la alcantarilla en el antiguo camino denominado de *Ca'n Petlos* y ahora se construye una gran acequia que ha de empalmar ésta con el torrente *d' Es Jaiot*, cuyas obras avanzan paulatinamente.

Hemos elogiado cual se merece esta mejora, que ha de evitar las inundaciones en la Huerta los días de grandes lluvias, y hoy hemos de tributar también un elogio al gestor D. José Bauzá Pizá que con singular diligencia cuida de la ejecución de las obras de referencia, atendiendo a la dirección de las mismas, así como a la recaudación de los donativos que hacen los propietarios de las fincas interesadas para ayudar al pago de jornales y materiales que en ella se invierten.

Pro solución Paro-Obrero

Una segunda función con el indicado fin se ha anunciado que va a celebrarse en Palma el próximo martes, día 13, la cual estará patrocinada por el Excmo. Sr. Gobernador Civil de esta provincia.

Fué calificado la primera de «Gran gala benéfica del *Grupo Literario Artístico del Ateneo*» como espectáculo único, por su originalidad, por la calidad de los que en ella toman parte y del cuidado de las presentaciones, cosa que hasta ahora no se había visto.

Con tales antecedentes, hay que esperar que la función de que se trata, por contar con los mismos elementos y concurriendo, además, otras circunstancias favorables para el éxito de la misma, se verá igualmente favorecida por el público que aquélla lo estuvo.

Nos complacemos nosotros, al anunciarlo, en llamar la atención de nuestros paisanos aficionados a esta clase de espectáculos, por si se resuelven a asistir.

La velada de las Milicias

Tuvo lugar en la noche del domingo último la velada literario-musical a beneficio del socorro de Málaga y de la Suscripción Nacional organizada por las Milicias de esta ciudad con el concurso de la «Agrupación Artística» de la M. C. de Inca.

Resultó un éxito completo, saliendo complacidísima la muy numerosa concurrencia que había acudido a esta función.

El detalle de la liquidación de esta velada es como sigue:

Ingresos

Palcos vendidos	170'00 ptas.	
637 Butacas a 2'20	1.401'40 »	
449 Generales a 1'10	493'90 »	
Donativo	10'00 »	2.075'30

Gastos

Alquiler Teatro	300'00 ptas.	
Timbres Paro Obrero 637 Butacas a 0'20	127'40 »	
Timbre Paro Obrero, 449 Generales a 0'10	44'90 »	472'30
Líquido		1.603'00

Dicha cantidad fué entregada al señor Director de la «Agrupación Artística» inquense para que, una vez deducido el gasto de la venida a Sóller de la citada Agrupación, fuese ingresado el sobrante en las Suscripciones Nacional y pro-Socorro de Málaga.

CRONICA LOCAL

Constitución de la Junta Municipal del Subsidio Pro-Combatientes

En cumplimiento de lo ordenado en el Decreto del Gobierno General del Estado de fecha 9 de Enero último, mediante el que se ha creado, con carácter provisional un subsidio para las familias de los combatientes voluntarios, el sábado último, día 3 del actual, se constituyó en esta ciudad la Junta Municipal que se ha de encargar en Sóller del referido subsidio.

La expresada Junta quedó constituída en la siguiente forma:

Presidente: El señor Alcalde, D. Jaime Casasnovas Pastor.

Secretario: El Rdo. D. Rafael Sitjar Picornell, Cura Párroco.

Vocales: D. José Miró Pastor, Juez Municipal y D. Vicente Alcover Colom, como mayor contribuyente.

Nota de la Alcaldía

Por esta Alcaldía se ha impuesto en el día de hoy al vecino de esta ciudad D. Miguel Capó Torrens la multa de cincuenta pesetas por expender leche en malas condiciones, ya que del análisis técnico practicado se desprende que contenía dicha leche un 40 por 100 de agua y, además, por el grado de acidez que la misma acusaba venía a demostrar que ha sido manipulada en un ambiente poco limpio.

Esta Alcaldía está dispuesta a evitar de raiz estos abusos, por lo cual se mostrará inflexible contra los mismos, que vienen a demostrar la poca conciencia de los que los cometen, pues que convierten en un elemento quizás perjudicial lo que debiera ser fuerza nutritiva para organismos enfermos.

La declaración de los aparatos de radio

Ha sido publicado un bando por el señor Alcalde de esta ciudad, D. Jaime Casasnovas Pastor, mediante el cual participa al vecindario que durante el plazo de cuarenta y ocho horas todas las personas poseedoras de aparatos de radio deben hacer la correspondiente declaración ante la Alcaldía.

Se advierte en el espresado bando que a los que no los declaren les serán incautados dichos aparatos, además de multarles con el máximum autorizado.

El referido plazo terminará el próximo lunes, día 12 de los corrientes, a las doce horas.

Lo que publicamos desde estas columnas para conocimiento de los interesados.

Lotería Provincial

En el último sorteo efectuado en Palma de la Lotería Provincial ha resultado favorecido con el 2.º premio, de, 5.000 pesetas, el n.º 555 despachado en la Administración de Loterías de esta ciudad, de don Ramón Rullán Frau, como igualmente las aproximaciones.

También han sido favorecidos con cinco premios pequeños otros tantos números despachados en la misma Administración.

Lo que con gusto hacemos público para conocimiento de los lectores a quienes pueda interesar.

Aviso interesante

Se nos ruega participemos a cuantos valencianos, alicantinos y castellonenses residan en Sóller, la conveniencia de acudir a la calle de San Bartolomé, número nueve, donde serán enterados de un asunto de gran interés particular y patriótico.

Noticiario de Falange Española de Sóller

Velada a beneficio del Auxilio de Invierno y de Falange Femenina

Mañana, domingo, se celebrará en el «Kursaal» una velada organizada por la sección femenina local de Falange y a beneficio de la misma y del Auxilio de Invierno.

El programa es el siguiente:

I

Sinfonía, por la orquesta de las Centro O. N. S.

Escribidme una carta, señor Cura, poema escenificado, de D. Ramón de Campoamor, por la Srta. Anita Bauzá y don José Rullán.

Es Metge Nou, comedia de costumbres mallorquinas, en tres actos, de D. Miguel Puigserver, por la Compañía «Catina Estelrich».

El Clavicordio de la Abuela, de Rubén Darío, poema escenificado, por las señoritas María Colom y Antonia Alcover y el Srto. Juan Casasnovas.

II

La música a través del poeta. La parte de música a cargo de la Srta. María Magdalena Marroig. La parte de interpretación poética a cargo de D. Damián Canals:

«Canción del Gondolero», de Mendelssohn
«Preludio», de Chopin.
«Gavote Won Guck», de Brhams.
«Dos Valses», de Brhams.
«Primavera», de Sinding.

Tabaré, poema peruano (fragmento) por el Srto. José Rullán.

III

Ensueño, de Schuman, danzado por la Srta. M. Magdalena Marroig.

Recital de canciones, por la Srta. Isabel Puig, acompañada al piano por la señorita Magdalena Sampol:

«La Boheme» (vals), de Puccini.
«Madame Butterfly», de id.
«Bimba Bimbeta», canción popular.

Melodía, de Rubinstein, danza clásica, por las discípulas de la Srta. Carlotte Büsser, Srtas. Antonia Arbona, Inés H. Pascual, Antonia Scarxell, M.ª Magdalena Marroig, Isabel Palmer, Carmen Blanco, Francisca Frontera y Catalina Cerdá.

Precios: Butacas, 1'00 ptas.; General, 0'60 id.; timbre a cargo del espectador.

Habrá tranvías para el Puerto a la salida.

En el local de Falange Femenina se despachan entradas.

Dado lo atractivo y variado de dicho programa y el fin benéfico de la citada función, es de esperar vean coronado su esfuerzo con el éxito más lisonjero nuestras simpáticas y entusiastas falangistas.

Jefatura P. P. F. E. S.

Notas de Sociedad

LLEGADA

Procedente de Bordeaux llegó días pasados a esta ciudad, con objeto de pasar unas semanas en compañía de sus queridos familiares aquí residentes, D.ª Magdalena Casasnovas de Oliver.

Sea bienvenida.

NECROLÓGICAS

D. Jerónimo Miguel Canals Canals

Víctima de aguda y dolorosísima enfermedad falleció en Palma, en la madrugada del lunes de esta semana, el joven médico militar D. Jerónimo Miguel Canals y Canals, hijo de nuestro paisano, antiguo y muy estimado amigo, D. Antonio Canals Pons, y esta súbita e inesperada muerte, que ha dejado sumidos en el más amargo desconsuelo al infortunado padre, a los hermanos y a todos los familiares del fenecido, causó en esta población y en la capital, en donde contaba éste y cuentan sus allegados numerosas amistades, profundos conmiseración y sentimiento.

El malogrado Sr. Canals nació en la ciudad de Ponce, en la isla de Puerto Rico, el día 9 de Mayo de 1909. A la edad de diez años, con su familia vino a España, pasando a vivir en esta isla. Cursó el Bachillerato en las Escuelas Pías de Sarrià (Barcelona). Inmediatamente empezó la carrera de Medicina en Madrid, permaneciendo allí un año, después del cualse trasladó a Barcelona, en cuya Facultad de Medicina alcanzó el título de licenciado, en el año de 1934, como asimismo el de Inspector Municipal de Sanidad.

Durante la carrera fué alumno interno del Hospital Clínico, a las órdenes del catedrático Dr. Pedro Pons. En posesión del título, practicó durante un año Cirugía general en el Hospital de San Pablo (Barcelona) como ayudante del Dr. Corrachán; mas, deseando especializarse como Otorinolaringólogo, pasó a practicar este ramo de la Cirugía en la clínica del Dr. Casadesús, a cuyas órdenes estuvo durante algún tiempo en la Ciudad Condal, y más tarde, con objeto de ampliar sus estudios en la especialidad que había escogido, en Julio de 1935, marchó a Francia para hacer un cursillo a las órdenes del Dr. Portmann, en el que obtuvo el título de Otorinolaringólogo, dado en la Universidad de Burdeos por el mencionado profesor, Dr. Portmann, en el mismo año.

Allí continuó como ayudante del citado profesor, y en dicha ciudad se hallaba cuando se inició el glorioso Movimiento Nacional, al que se manifestó adicto desde el primer momento. Gestionó con el Sr. Colom y otros españoles residentes a dicha populosa ciudad francesa la adquisición y organización de un convoy de material sanitario para los que luchaban por la causa Nacional (instrumentos de cirugía, medicamentos de todas clases, ambulancias) y, personalmente, para hacer entrega de dicho convoy, trasladóse a Pamplona en el mes de Agosto de 1936, en cuyo Hospital Militar, después de la entrega del citado material sanitario, ofreció sus servicios y quedó desde aquel momento encuadrado entre los médicos que en él servían y afiliado a Falange Española de la capital de Navarra.

En actos de servicio de su profesión se trasladó a los frentes de Irún y San Sebastián el día 21 de Septiembre, en cuyos Hospitales, una vez ocupados por las fuerzas Nacionales, ejerció durante una temporada, siendo después destinado nuevamente al Hospital de Pamplona, y en él continuó hasta últimos de Noviembre en que llegó a esta isla, después de haber atravesado casi toda la España Nacional.

Aquí quedó incorporado al Regimiento de Artillería de Mallorca, a cuyo cuerpo pertenecía, y a los pocos días fué destinado a esta ciudad de Sóller, como médico de los Artilleros de las Baterías aquí destacadas, en las que permaneció desde principios de Diciembre hasta el 15 de Marzo último, fecha en que se le destinó a Lluch como médico de los Alféreces provisionales que allí tenían que hacer el cursillo, y para este su nuevo destino salió el día 19 del mismo mes.

En Lluch, a los dos días de su estancia allí, se le inició la terrible enfermedad que, en sólo quince días, ha acabado con su preciosa existencia, a la edad de veinte y siete años, en el más bello período de la vida, sin que hayan sido suficientes para arrancar a las garras de la Muerte su codiciada presa los cuidados solícitos de sus queridos familiares, en busca de los cuales fué tan pronto como se sintió acometido, ni los oportunos auxilios de la ciencia, que sus compañeros de profesión se desvelaron en prodigarle.

Puede decirse, pues, que el malogrado joven médico, modelo de hijos obedientes, de amigos leales y de católicos de arraigadas convicciones, que fué congregante de María Inmaculada y de San Luis Gonzaga en Palma, Madrid y Barcelona, murió al servicio de España, y que por su activa e inteligente colaboración en la defensa de la noble causa que tiene el Movimiento Nacional como exclusiva finalidad, habiendo contraído la cruel enfermedad que le ha llevado al sepulcro en el cumplimiento de sus deberes militares, ha sido una más de las víctimas de esta funesta guerra actual que han hecho el sacrificio de su vida en el ara santa de la Patria para el triunfo de ese ideal redentor de la reconstrucción y dignificación de la misma.

Al rogar nosotros al Todopoderoso que premie con el galardón de los Justos el alma del finado, pedímosle también alivie el muy comprensible dolor de los amantes padre, hermanos y demás deudos con la resignación, que es el bálsamo más eficaz para cicatrizar las llagas que una desgracia semejante deja abiertas en el corazón. Y reciban todos la sincera expresión de nuestro muy sentido pésame.

La niña Paquita Rabasa Pellicer

Agudísima dolencia, una pulmonía fulminante, acabó en sólo dos días de enfermedad con la incipiente vida de esta angelical criatura, que ya a los once meses de su edad ha pagado su tributo al nacer.

Nos hacemos cargo del dolor que embarga el corazón de los infortunados padres, nuestros amigos los esposos D. Jaime Rabasa Valcaneras y D.ª Trinidad Pellicer Orovig, abuelos, bisabuelo y demás allegados por la doblemente sensible pérdida que acaban de experimentar, por ser la víctima una preciosidad de niña, robusta y agraciada, que era su encanto, y por no haberles dado lugar un tan súbito desenlace a apurar los medios con qué poder intentar la salvación.

Ocurrió el fallecimiento el próximo pasado domingo en la quinta que habitan dichos esposos a la orilla del mar, en la playa *Arenal d' En Repic*, a donde fueron muchas de las personas amigas de los apenados familiares para testimoniarles su condolencia, y otro buen número para acompañar el cadaver del angelito al cementerio, cuyo acto tuvo lugar al caer de la tarde del mencionado día.

A esperarlo asistió con cruz baja la Comunidad parroquial, y al llegar el entierro al punto de costumbre, en la calle del Mar, y al incorporarse a la comitiva, continuó con éste, cantando durante el trayecto el salmo *Laudate pueri Domino*, en el solemne tono pascual.

Reciban los padres de la tan prematuramente extinta y los demás deudos que lloran en estos momentos con ellos la irreparable pérdida, consuelo en su aflición y la expresión de nuestro sincero pesar.

Registro Civil

NACIMIENTOS

Día 12.—Catalina López García, hija de Domingo y María.

Día 13.—P. J Sacarés Morro, hijo de Antonio y Magdalena.

Día 22.—Lorenzo Cifre Desclaux, hijo de Miguel y Francisca.

Día 25.—Jaime Llaneras Campos, hijo de Bartolomé y Bárbara.

Día 6 de Abril.—Adolfo Cordero Pérez, hijo de Francisco y Carmen.

Día 6.—Mateo Alberti Gelabert, hijo de Mateo y Juana.

MATRIMONIOS

Día 27 de Marzo.—Pedro J. Cifre Cladera con Antonia Ripoll Vanrell, solteros.

Día 8 de Abril.—Juan Bauzá Morell con María Payeras Deyá, viudos.

DEFUNCIONES

Día 13.—José Morell Mayol, de 67 años, casado, calle del Mar, n.º 95.

Día 19.—Francisca Castañer Ferrer, de 86 años, viuda, calle la Palma, n.º 2.

Día 20.—María Méndez Sánchez, de 34 años, casada, calle de la Marina n.º 56, 2.º

Día 22.—Catalina Busquets Busquets, de 81 años, viuda M.ª 44 n.º 198.

Día 25.—Catalina M.ª Casasnovas Frontera, de 76 años, viuda, calle Juan Marqués Arbona, n.º 23.

Día 26.—María Elena Arbona Salicrup, de 6 meses, calle de la Luna, n.º 144.

De Teatros

FANTASIO

El sábado y domingo últimos fué estrenada en este salón la producción española *La Verbena de la Paloma*. En cada una de sus escenas conserva este film un detalle de aquel Madrid clásico de fines de siglo, como una bella estampa animada de la época de las mangas de «jamón» y de las «Manuelas». Cinematográficamente, es una obra notable de la producción nacional.

Benito Perojo y su asesor, el cronista del viejo Madrid, D. Pedro de Répide, con el esfuerzo de la productora «Cifesa» y de todos los intérpretes, lograron la más acertada reproducción del ambiente y la gracia pinturera de los personajes de aquella villa del oso y el madroño.

Se proyectó, además, la delicada producción musical, *Al llegar la primavera*, protagonizada por el gran tenor Richard Tauber, quien satura el film de emoción y de arte, bien secundado por la exquisita Jane Baxter.

———

Esta noche será estrenado el espectacular y deslumbrante film *Fiesta en Palacio*, que se proyectará también en las dos funciones de mañana.

Trátase de la famosa opereta que tanto nombre diera al gran músico austríaco Oscar Strauss, titulada «El último vals», escenificada tan acertadamente para el cinema, que, según la opinión de la crítica extranjera, el tema ha ganado en interés y visualidad.

El guión recoge admirablemente el ambiente de la Rusia imperial, el fausto y ostentación de los imperiales salones, a la sombra de cuyas pompas se tejen intrigas y anudan románticos idillios de insuperable delicadeza.

Tal es el refinado ambiente en que discurre la acción de *Fiesta en Palacio*, cuyo principal personaje está interpretado por el gran actor Ivan Petrovich. Le secunda admirablemente Camila Horn, deliciosamente exquisita, dibujando con toda clase de matices su personaje y ofreciendo, juntamente con su compañero, una interpretación perfecta, que es uno de los valores más sobresalientes de la cinta.

A la presentación suntuosa, interpretación perfecta e interés de la intriga, hemos de añadir que la música del film es de Oscar Strauss. Huelga, pues, afirmar que nos hallamos ante una película de valores espectaculares y que su estreno promete ser un éxito.

En el mismo programa de estos días figura también la proyección del emotivo film nacional *El secreto de Ana María*, una de las películas más acertadas de nuestro cinema, de sugestiva diversidad escénica, de ameno y sentimental asunto rebosante de humanidad, de interpretación excelente e inspirada música y de presentación muy propia y original.

Integran el elenco de *El secreto de Ana María* actores todos ellos sin excepción de gran valía: Lina Yegros, artista cada vez más afianzada, correcta y bella; Juan de Landa y el niño Chispita, sobre quienes recae buena parte del peso de la acción y tal vez la que más agrada al público por lo bien dibujados que están sus respectivos personajes; Ramón de Sentmenat, galán justo y propio; Luis Villasiul, con su vis cómica de siempre, bien ponderada; Angelita González, Fina Conesa, Enriqueta Villasiul, etc.

Insistimos en que *El secreto de Ana María* es una de las más bellas y afortunadas producciones del cine español, la que, por sus numerosos y auténticos valores, conquistará siempre la plena aceptación del público.

———

El martes de la próxima semana, día 13, tendrá lugar, en funciones extraordinarias, el estreno de la esperada película *Cerco y bombardeo de Madrid*, cuya presentación anunciada para el martes último tuvo que ser suspendida por no haber llegado, a causa de continuar proyectándose con gran éxito en Manacor.

Como decíamos es éste un vibrante y emotivo documental, de intensa exaltación patriótica, realizado con sin igual valor y pericia por el operador de «Films Patria» desde las primeras líneas de fuego de Cuatro Vientos y El Cerro de los Angeles al pie de las baterías de fuego 15'5.

Existe un gran interés en esta ciudad por presenciar la proyección de este documental que, según el crítico de «A B C», de Sevilla: «ofrece en sus escenas una versión viva de la magnitud del esfuerzo en que España se halla empeñada. No sólo aquel sector directamente bélico, sino alguna de las ciudades de retaguardia, donde el sentido de la Patria enfervoriza al pueblo, ilustran también la película, como Salamanca y Avila, de cuyas insignes piedras seculares recibe rancieda de solera y espíritu de tradición esta histórica gesta contra la barbarie».

Es de esperar, pues, que las funciones del próximo martes se vean concurridísimas, dado el carácter patriótico de las mismas y la expectación que ha despertado el anuncio de este documental de indescriptible emoción por su autenticidad.

KURSAAL

En la tarde del domingo último—por la noche tuvo lugar la función de teatro organizada por las Milicias Ciudadanas de Sóller—se proyectaron en este cine las producciones *Sorrell e hijo*, por H. B. Warner, de «Artistas Asociados» y *El más audaz*, de la «Paramount», por Frederic March.

Mañana, también sólo por la tarde, por tener lugar en la noche una velada artística organizada por la sección femenina de Falange Española, serán proyectadas las cintas de la «Paramount» *Al compas del corazón*, por Lanny Ross y Jack Oakie, y *La confidente*, por Claudette Colbert.

En el Ayuntamiento

Sesión ordinaria celebrada el día 9 de Abril de 1937

Los que asisten

Se celebró bajo la presidencia del señor Alcalde, D. Jaime Casasnovas Pastor, y a la misma asistieron los señores gestores D. José Bauzá Pizá, D. Guillermo Bernat Castañer, D. Jaime Scarxell Muntaner, D. Lucas Miguel Cuart y D. Guillermo Moreli March.

Orden del Día

Acta anterior

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Pagos

Se acordó satisfacer: A D. Pedro Juan Suau Borrás, 3.901'50 ptas. por los jornales y materiales invertidos, desde el día 14 al 27 de Marzo último, en diversas obras realizadas por la brigada municipal. A don Jaime Coll Enseñat, 151'25 ptas. por los jornales invertidos, durante el mes de Marzo último, en auxiliar los trabajos de las oficinas de Secretaría del Ayuntamiento. A D.ª Teresa Seborit, 159'70 ptas. por los jornales invertidos, durante el primer trimestre del año actual, en verificar la limpieza de la Casa Consistorial. A don Gaspar Simó, 109'45 ptas. por ladrillos suministrados, durante el primer trimestre del año último, para ser colocados en los edificios-escuelas de la calle de Cetre y de la barriada del Puerto. A D. Andrés Pizá, 48'70 ptas. por 44 sacos de cemento invertido, durante el mes de Octubre último, en varias obras municipales. A don Domingo Riutord, 33'35 ptas. por un libro de Caja, timbres móviles y sellos del paro obrero facilitados al Ayuntamiento durante el primer trimestre de 1937. A D. Jaime Colom, 2.360'46 ptas. por peldaños de granito, baldosas, bigas, bovedillas, azulejos y otros materiales suministrados, durante el mes de Diciembre último, para los edificios-escuelas de la calle de Cetre y de la barriada del Puerto; 90'20 ptas. por baldosas, bovedillas y azulejos suministrados para los mismos citados edificios, durante el mes de Enero de este año, y 22'20 ptas. por dos sitiales de granito colocados en el edificio de la calle de Cetre.

Se aprobaron las cartas de pago a la Hacienda Pública de esta provincia correspondientes a la diferencia entre 16 centésimas de la contribución territorial, rústica y urbana, y las atenciones de primera enseñanza, relativas al último ejercicio, las cuales ascienden a la suma de 1.914'25 ptas., cuyo importe se acordó satisfacer.

Permisos para obras

Después de la lectura de las correspondientes instancias, se acordó conceder los siguientes permisos;

A D. Gabriel Pascual Bisquerra, como encargado de D. Jaime Ripoll Cabot, para conducir las aguas residuales de un retrete existente en la casa n.º 35 de la calle de la Luna a la alcantarilla pública, debiendo construir en dicha finca una fosa séptica y satisfacer el arbitrio de acometida si no ha sido éste satisfecho.

A D. Jaime Alcover Palou, como encargado de D. José Bernat Palou, para cambiar las barras y la rejilla que cerca una finca propiedad del señor Bernat, lindante con la calle de Cetre, y construir una pequeña pared adosada a la acera, de unos 40 centímetros de altura, donde han de ir clavadas las mismas, debiendo sujetarse a la correspondiente alineación.

A D. Antonio Martorell Garau, como mandatario de D. Juan Oliver, para enlucir la fachada de la casa n.º 11 de la calle de San Jaime.

A D. Juan Mateu Cabot, en nombre propio, para construir dos garages en unos terrenos de su propiedad procedentes de la finca denominada *S'Hort de Ses Ties*, existente detrás de la fábrica «La Solidez», debiendo quedar la calle a camino de la anchura de diez metros.

Al mismo D. Juan Mateu, en representación de D. Bartolomé Cuart Alberti, para construir una fosa séptica en la casa número 48 de la calle de Juan Marqués Arbona, y para conducir las aguas residuales procedentes de la misma a la alcantarilla pública de la calle del Obispo Nadal.

A D. Amador Bernat Rosamor, como encargado de D. José Estades, para enlucir la fachada de la casa n.º 7 de la calle de San Pedro.

A D.ª María Rullán Arbona, para enlucir la fachada de la casa n.º 14 de la calle de San Jaime, de su propiedad, a reservas de que el maestro que ha de realizar dichas obras satisfaga la correspondiente contribución.

A D.ª Esperanza Castañer Palou, para verificar las obras necesarias al objeto de convertir en camino de carro un camino de herradura que existe dentro de una finca de su propiedad situada en la Manzana 56, en el punto denominado *Baix es Puig de Ca'n Mora*, que linda con el camino de *Sa Figuera*.

A D.ª Francisca Coll Rullán, para reconstruir una pared de cerca de unos terrenos de su propiedad situados en el punto denominado calle de la Amargura, de la aldea de Biniaraix.

Denegación de un permiso

Vista una instancia promovida por don Onofre Fornés Colom, en representación de D. Benito Fornés Ramis, mediante la que solicita permiso para conducir las aguas sucias y pluviales de la casa n.º 18 de la calle de San Juan a la alcantarilla pública, la Comisión acordó denegar el permiso solicitado a causa de que el citado maestro albañil no satisface la correspondiente contribución industrial.

Solicitando un duplicado de un título de propiedad

Dióse cuenta de una instancia promovida por D. Pedro A. Bernat Salom, en nombre propio y en el de sus hermanos D. Antonio, D.ª Antonia, D.ª Concepción y D.ª María Teresa, como herederos de su difunto padre D. Miguel Bernat Pastor, mediante la que solicita sea expedido un duplicado del título del derecho a perpetuar la sepultura n.º 118 del Cementerio municipal, registrada a nombre de su difunto abuelo D. Pedro Antonio Bernat Deyá, de quien la heredó su nombrado señor padre, por haber extraviado el título primitivo. La Comisión acordó acceder a lo solicitado.

Pago de los empleados

Se acordó satisfacer a los empleados administrativos, de servicios especiales, subalternos y guardia municipal del Ayuntamiento, sus respectivos haberes correspondientes al mes de Marzo último.

Ingreso

Se acordó ingresar en la Caja municipal la cantidad de 2.700 ptas. de la Jefatura de Obras Públicas de esta provincia por jornales y materiales invertidos en la construcción de caminos vecinales.

Extracto de operaciones

Dióse cuenta del extracto de operaciones de debe y haber realizadas por el Apoderado del Ayuntamiento en Palma, D. Domingo Riutort, durante el primer trimestre del actual ejercicio, del que resulta un saldo a favor del Ayuntamiento de 2.296'01 ptas. La Comisión, enterada, acordó aprobarlo e ingresar dicha cantidad en la Caja municipal.

Relaciones de arbitrios

Se aprobaron las relaciones de cantidades recaudadas por la Aministración Municipal de Arbitrios durante el mes de Marzo último, por arbitrios ordinarios y extraordinarios, los cuales ascienden, respectivamente, a las sumas de 14.072'32 pesetas y 1.818'09 ptas., cuyas cantidades se acordó ingresar en la Caja municipal.

Se aprobó otra relación de cantidades recaudadas por la citada Administración de Arbitrios, durante el mismo expresado mes, en concepto de atrasos por débitos de arbitrios municipales de anteriores ejercicios, la cual asciende a la suma de 1.088'06 pesetas, cuya cantidad se acordó ingresar en la Caja de este Municipio.

Igualmente se aprobó una relación de cantidades cobradas por el Sepulturero municipal, durante el primer trimestre del actual año, por el servicio de enterramientos, la cual asciende a la suma de 335'00 pesetas, cuya cantidad se acordó ingresar en la Caja de este Municipio.

Expedientes de empleados suspendidos de empleo y sueldo

Dióse cuenta de los expedientes de los empleados del Ayuntamiento de esta ciudad suspendidos de empleo y sueldo con motivo de las disposiciones dictadas por la Junta Técnica del Estado, y la Corporación resolvió dejarlos sobre la mesa para su estudio.

Interesando el pago de una cantidad

Se dió cuenta de una comunicación remitida por el señor Jefe de la Defensa Pasiva Antiaérea de esta provincia, mediante la que manifiesta que con autorización del Excmo. señor Gobernador civil se ha verificado entre los Ayuntamientos de esta Isla un prorrateo, basado en la densidad de habitantes de cada pueblo, para satisfacer la cantidad de 10.920 pesetas destinada a la adquisición en el extranjero de los productos químicos necesarios para la defensa de la población civil, habiendo correspondido al Ayuntamiento de esta ciudad satisfacer la suma de 360'65 ptas., cuya cantidad ruega sea ingresada, a la mayor brevedad posible, en la Caja de la Junta de Defensa Pasiva Antiaérea.

El Ayuntamiento, enterado, acordó verificar el pago de la cantidad antes expresada.

Liquidación de obras

Dióse cuenta de una liquidación practicada a varios vecinos con motivo de obras particulares efectuadas por los mismos, la cual asciende a la suma de 2.700'32 pesetas. Enterada la Corporación, acordó aprobarla, proceder al cobro de las diferentes partidas que figuran en la misma e ingresar su importe en la Caja municipal.

Expediente de un mozo

Dióse cuenta de un expediente de excepción legal de hijo de viuda pobre, instruído a instancia del mozo del actual reemplazo Guillermo Susu Payeras. La Corporación acordó aprobarlo y darle el curso procedente.

Ruegos y Preguntas

Arbol que causa perjuicios

El señor Bauzá dijo tener conocimiento de que en las inmediaciones del caserío de Biniaraix existe un árbol que causa perjuicio a una acequia de propiedad de regantes e interesó sea talado.

El señor Alcalde contestó que conviene ver si es posible evitar los indicados perjuicios a la referida acequia sin cortar el árbol, y caso de que no lo sea entonces el Ayuntamiento acordará lo que considere procedente.

No habiendo más asuntos a tratar, se levantó la sesión.

DEPORTIVAS

Futbol

El partido de campeonato queda aplazado para el día 18

Estaba anunciado para mañana el match *C. D. Sóller U. S. Poblense* para el Campeonato Liga Amateur. Pero unas dificultades de carácter federativo surgidas a última hora han obligado a que se aplazara para el domingo inmediato, día 18.

Victoria de los Pelayos de Palma

El pasado domingo, como final de la fiesta deportiva que a cargo de los Pelayos de Mallorca se celebró en el Camp d'En Mayol, se disputó un interesante match entre un equipo de Pelayos de Sóller y uno de Palma.

El partido fué interesante, pero pudo ser lo más si la edad y estatura de los componentes de ambos hubiera sido más equilibrada. Evidentemente, la ventaja en este sentido era a favor de los boinas rojas palmesanos, a quienes aprovechó para imponer un relativo dominio a lo largo del match, y obtener dos goals, uno en cada tiempo, venciendo al final por 2 a 0.

Por tanto, los Pelayos de Palma ganaron la Copa del Excmo. señor Comisario de la Junta de Guerra Carlista, Conde de Torresaura.

Asistió al match numerosa concurrencia de público. Las demostraciones atléticas fueron muy interesantes y disputadas. Bartolomé Estades y Jorge Bosch, ambos de Sóller, obtuvieron primer premio en las carreras de 12 y de 15 años, respectivamente. En el concurso de salto fué vencedor Juan Garau, de Palma, y segundo Jaime Ripoll, de Sóller

Basket-ball

Partido de Selecciones

Mañana a las 3 de la tarde se disputará en nuestro campo un partido entre dos fuertes selecciones de la A. D. N. S. en que participarán los mejores elementos locales que practican este recomendable sport. En domingos sucesivos se disputará un torneo entre cuatro equipos que se están organizando.

Boxeo

Gran velada en el Victoria para esta noche

Hoy, sábado, a las nueve de la noche, se celebrará en el *Teatro Victoria* una interesante velada de boxeo a cargo de la sección respectiva de la A. D. N. S.

Los combates de esta velada son los que reclama con insistencia la afición local y se les aguarda con verdadera expectación.

Habrá tres combates a 3 rounds de 2 minutos y otros tres, los últimos, a 5 rounds.

El primer combate será

Auregón contra *Ordinas*

Ambos de Palma, y nuevos en este ring. Una indisposición impidió a Auregón participar en la velada del sábado de Gloria y esta vez tendrá ocasión de actuar ante el público de Sóller. Ordinas es un muchacho muy combativo, cuya manera y estilo gustará seguramente.

Salvá contra *Diego*

Hace pocas semanas en nuestro ring hicieron match nulo. Esperamos que Diego sepa esta vez dosificar mejor su esfuerzo y que Salvá aprovechará asimismo su experiencia.

Xumet contra *Kid Chocolate*

Nuestro paisano Xumet se encontrará esta noche con un muchacho que le conoce el juego y que habrá de esforzarse en neutralizarlo. Chocolate perdió la otra vez por abandono impuesto por su *manager* en el segundo round. Pero, no quedando satisfecho de su actuación, tiene el laudable deseo de obtener en su segundo choque mejor resultado, para lo cual ha solicitado y obtenido la revancha.

Rosselló contra *Vidal*

Es asimismo revancha del que disputaron el 27 Febrero, en que venció nuestro *espoir* Rosselló por puntos. Vidal, que no en vano ha sido campeón de Baleares y aspira a recuperar el título, pondrá todo su esfuerzo para batir a nuestro bravo paisano, que naturalmente, está interesado en no interrumpir su brillante carrera que no ha empañado aún ninguna derrota.

Pascual, de Campos, contra *Pujol*

Son dos bravos veteranos del ring, ambos muy valientes y duros y de formidable pegada. Conocen perfectamente la técnica del oficio y no es difícil augurar que será este uno de los combates más emotivos de la reunión.

Mahón contra *Bibiloni*

No pudo celebrarse este combate en la velada anterior, y el interés grande que entonces había despertado continúa en pie. Bibiloni, pletórico de facultades, es de los que suben. Mahón, fuerte y experimentado, es de los que pueden alardear de técnica y veteranía, que a lo largo de prodigada actuación en todos los rings mallorquines le ha dado justificado prestigio. Pero los veinte kilos largos de peso en que le aventaja su joven antagonista le van a obligar a desenvolverse con mucho método y cautela para obtener el triunfo que logró la otra vez... si Bibiloni no nos demuestra lo contrario

Regirán precios verdaderamente populares, a saber: Sillas de ring 1'30 pts.—Butacas, 1'00 id.—General, 0'60 id.—Militares sin graduación, 0'35 id.—Timbre a cargo del espectador.

REFLY.

CUARENTA AÑOS ATRÁS

10 Abril de 1897

La fiesta cívico religiosa de la Victoria que, como costumbre de todos los años y conforme tenía se anunciado para el presente, había de celebrarse en este pueblo el segundo domingo del próximo Mayo, con motivo de verificarse en dicho día las elecciones de concejales, se ha aplazado al domingo inmediato. De modo que la Exposición Balear se abrirá el día 15 del expresado mes, y los demás festejos tendrán lugar en los días y horas que quedarán definitivamente señalados en el programa general que será publicado el sábado próximo.

El sábado de la pasada semana confirió S. E. Ilma. el señor Obispo de esta diócesis órdenes mayores, en el oratorio del Seminario Conciliar. Entre los promovidos al Presbiterado figura nuestro paisano y amigo D. José Marqués Colom. Según noticias, celebrará el Sr. Marqués su primera misa en este pueblo el jueves después de Pascua.

El fuerte temporal que reinaba en el mar el sábado último, continuó todavía algunos días. Por esto no vino el lunes el vapor correo de Barcelona, y el «León de Oro» que en dicho día intentó salir, tuvo que arribar pocas horas después al puerto en que había estado detenido algunos días. Llegó a las diez de la mañana del martes, y a pesar de venir muy cargado y de tener preparada gran cantidad de naranja, quedó despachado el mismo día, saliendo de nuevo para Barcelona y Cette en la madrugada del siguiente.

El martes llegó a este pueblo nuestro distinguido amigo D. Antonio Rullán y Frau Pbro., a quien hace algunos meses habíamos despedido al embarcarse para Puerto Rico con objeto de acompañar a aquella isla a su infortunada tia, D. Ruperta Vázquez, viuda de D. Juan Bautista Frau, y a la demás familia de ésta.

76 niños y 96 niñas, total 172, han recibido esta mañana la primera Comunión en nuestra iglesia parroquial. La religiosa ceremonia ha sido solemne como todos los años y, ha estado bastante concurrida. Terminada, hanse dirigido aquéllos, gozosos y satisfechos, a la Casa Rectoral, en donde se les ha obsequiado con una estampa conmemorativa del acto y un rollo. Muchas de las niñas que se han acercado a la Mesa eucarística vestían hermoso traje blanco, siguiendo la moda que hace algunos años se introdujo y que va extendiéndose en cada año más.

Mañana se verificará en la Casa Consistorial de esta villa la subasta para la construcción de la tubería destinada a conducir el agua potable que adquirió el Municipio para el abastecimiento de la barriada del Puerto, desde la finca Son Llampayes *hasta el nombrado caserío. Dicha subasta se verificará por medio de pliegos cerrados y no se admitirá postura que exceda de 2.750 ptas. Las obras indispensables para que el agua mane en el punto en que ha de colocarse el pilón deberán quedar terminadas el día 15 de Mayo.*

El ilustrado profesor de Historia Natural de la Universidad de Barcelona D. Odón de Buen, con el concurso del sabio profesor de la Sorbona Mr Henri de Lacace Duthiers, ha organizado una excursión escolar a esta isla, que saldrá de la capital del Principado el día 13, y en dicho punto estará de regreso el día 21 del corriente mes. Uno de los puntos que visitarán los excursionistas será este pueblo, que harán el centro de otras excursiones al Torrent de Pareis *y al* Puig Major. *Para la de este último punto sabemos hay en esta población quién está encargado de tener aprontadas más de cincuenta caballerías.*

DE FALANGE ESPAÑOLA DE LAS JONS

EL CAPITAL Y EL TRABAJO

La primera cámara de diputados fascista venció su plazo de cinco años en Enero último, después de haber creado una cantidad de legislación que puede ser considerada como la más constructiva y avanzada de cuantas han producido los parlamentos modernos. Conviene apuntar un hecho importante respecto a esta Cámara: antes de disolverse dictó una ley en virtud de la cual se establecerá en Italia un nuevo cuerpo administrativo y legislativo que compondrán las respectivas corporaciones o representantes de las diversas divisiones del trabajo y de la agricultura. Este cuerpo regirá la vida económica del país, adjudicándose así, una gran parte del poder legislativo que venía ejerciendo la Cámara de los Diputados hasta ahora. La nueva Cámara de los Diputados ha sido elegida en Marzo y ahora veremos cuál va a ser la misión legislativa del nuevo cuerpo económico o si en realidad es necesaria su existencia después de algún tiempo. Incluso puede votar ella misma su disolución definitiva toda vez que la reemplaza la Cámara corporativa.

Italia no ha roto sus lazos y compromisos con el pasado, sino que ha restablecido ese pasado con mayor fortaleza, y no me refiero al pasado reciente, sino al pasado eterno y glorioso que nació en Roma y Florencia y siguió después con la sabia república de Venecia que tenía por lema «la autoridad del Estado». Pero hemos alcanzado, sobrepasado y mejorado notablemente las viejas doctrinas. Nuestro ejemplo lo estudian y lo copian los grandes países industrias. Alemania está reorganizando rápidamente su estructura económica, prestando una atención primordial a los negocios y sus necesidades y subordinando otras consideraciones inútiles o de menos importancia. Inglaterra estudia la necesidad de una regulación económica más íntima, y los Estados Unidos, hasta aquí el baluarte del individualismo, después de seis meses de experimentos con el National Recovery Act, parecen haberse divorciado del antiguo espíritu de individualismo desenfrenado, acatando un sistema de regulación controlada.

Mucha gente ha comparado a la N. R. A., con la obra del fascismo. Tienen efectivamente muchos parecidos entre sí, y casi podríamos asegurarlo, si es que la N. R. A., como principio básico ha cambiado la política norteamericana del *laissez faire* transformándola en un estado de reglamentación y control para bien de todas las gentes de la nación. Si este es el caso, en verdad, la medida ha sido maravillosa puesto que hasta hace poco tiempo el mundo entero admiraba a América como el último baluarte de las grandes y desenfrenadas combinaciones del capital para la explotación del comercio y de las industrias gigantescas.

Sin embargo, el facismo, al enfrentarse con el problema de control de las fuerzas económicas, tiene la ventaja de haber empezado antes. Nuestra ley creando el Ministerio de Corporaciones, se dió en 1926, y nuestra carta constitucional del trabajo se promulgó en 1927. Ambas fueron el principio del movimiento corporativo en Italia: asociaron al capital y al trabajo con el Estado. Desde un principio, el Ministerio de Corporaciones se dedicó a clasificar todas las industrias tanto del lado del capital como del lado del trabajo, con el resultado de que cada industria vino a caer bajo la administración gubernamental del Ministerio. Fué la primera vez que, en estos tiempos modernos, el trabajo tuvo su voto asegurado en la regulación de las actividades económicas del país. Era este uno de los puntos cardinales de nuestro proyecto, ya que sostenemos que permitir, en nombre del derecho, que la industria sea controlada únicamente por los industriales, no puede dar otro resultado que la explotación egoista por parte de éstos, con detrimento evidente no sólo de los trabajadores, sino también de la nación, como acaba de comprobar la crisis mundial presente.

Tanto el trabajo como el capital italianos han respondido magníficamente a los requerimientos establecidos por la ley que creó el sistema de corporaciones. La industria italiana no conoce las interrupciones, salvo aquellas producidas por causas o influencias ajenas a Italia. La Italia fascista, desde la creación del Ministerio de Corporaciones, no ha experimentado una sola huelga porque las desavenencias se dirimen bajo la autoridad de la Magistratura del Trabajo.

Este Ministerio, por medio de sus órganos administrativos, entiende también en la solución de otras interrupciones del comercio. tales como la debilitación de los mercados, y el mal ajuste entre el productor y el consumidor. Esta es la razón principal del por qué la industria y las finanzas italianas han capeado el temporal de la crisis mundial mejor que todas las grandes naciones. Otra razón se encuentra en los resultados de mi promesa de Pesaro, en agosto de 1926, y de la actuación del gobierno que la siguió. Se estabilizó una moneda firme evitando así los excesos de prosperidad en un paraíso ficticio. Nuestra moneda se libró de derrumbamientos escandalosos y los golpes sufridos por ella fueron de fácil cura y escasa duración.

Pero la experiencia norteamericana, durante los últimos meses no podía ser exactamente igual La N. R. A. fué una medida de urgencia. La estructura gigantesca de la industria yanqui tenía que ser atendida y en muchos casos reorganizada. El bienestar social había de tener paz con la nueva orden, y las gigantescas razones comerciales tenían que dejar paso en cierto modo al trabajo. Era precisa la creación de un organismo vigoroso, compuesto por células del sistema industrial norteamericano, sustituyendo las entidades sin vida y sin alma, que dependían de un finísimo tejido de beneficios y jornales.

Cuando se piensa que la industria yanqui estaba en general desorganizada cuando se creó la N. R. A., se comprende lo gigantesco de la labor que se ha hecho hasta ahora. Aparte del hecho de que como del lado del patrono la industria americana estaba completamente absorbida por la rígida teoría individualista, esto pudo crear mayores dificultades, puesto que las grandes organizaciones industriales comprendieron de repente que lo que ellos miraran como sus derechos inviolables se venía abajo de golpe al verse enfrentados inesperadamente con la dictadura del gobierno federal.

El presidente Roosevelt ha dado pruebas de un valor sobrehumano al intentar la reorganización de esos poderosísimos grupos. En medio de las terribles calamidades y sufrimientos causados por la crisis mundial, era deber suyo el establecimiento entre el consumidor y el productor del balance necesario, con el de poder aliviar el paro forzoso y poner en marcha los engranajes que estaban paralizados.

La precipitación de cambio tan drástico en la política gubernamental y económica, tuvo que encontrar necesariamente el desconcierto por ambas partes. Sin embargo, el principio parece que actúa y que surte efectos, es decir, que da al traste con todos los resabios de la antigua política. Por las noticias que me vienen de América, he visto que después de la cooperación de la N. R. A. varios cabecillas de la industria de aquel país estaban dispuestos a solidarizarse con el espíritu de aquélla en sus concesiones de un jornal de trabajo y menos horas, pero con la condición de que el control se deje a las industrias organizadas.

El Fascismo ha soslayado esta alternativa porque entiende que las fuerzas económicas son una parte tan importante de los intereses del Estado, que no sería ni político ni jurídico asignar el control de factores de tamaña importancia en la vida de la nación, a un cuerpo puramente privado como lo es una organización de industriales. El Fascismo considera esencial para el bienestar del Estado, que el poder controlador vaya a manos del Estado, ya que en cuestiones tan primordiales como la economía de la nación, el trabajo sea consultado con los mismos derechos que el capital.

Desde que se creó en junio último la N. R. A., he sentido una verdadera y gran admiración por la rectitud y el valor que movieron al presidente Roosevelt a adoptar semejante medida. Puesto que parece relacionarse algo con el paso dado por nosotros, y puesto que parece coincidir con el principio fundamental del aborrecimiento del *laissez faire*, para el control ordenado de la economía de la nación, no podemos mirar los progresos de la N. R. A. si no es con simpatía y admiración.

Italia ha resuelto una gran parte de sus dificultades económicas por medio de sus órganos administrativos para la regulación de la economía en los intereses de la nación. Los Estados Unidos empiezan una nueva era en la regularización de las relaciones entre los grupos productores del país, y la obra consumada hasta el momento parece augurar grandes progresos en el futuro.

BENITO MUSSOLINI.

(De *Blanco y Negro*, de Sevilla).

Vida Religiosa

Las funciones de la semana en la Parroquia

El domingo último, a las seis y media de la mañana, se practicó un devoto ejercicio dedicado al Sagrado Corazón de Jesús, y a las nueve y media se cantaron las Horas menores y seguidamente la Misa mayor. Fué el celebrante el vicario de semana, Rdo. D. Gabriel Ferrer, y le asistieron, de ministros, los Rdos. D. Pedro Antonio Magraner y D. Bernardo Pujol. No hubo sermón.

A las once y media tuvo lugar la solemne bendición de la bandera y banderines para los «Pelayos» de esta ciudad, y acto seguido se celebró una misa, con motivo de la concentración de estas Milicias Infantiles de la Comunión Tradicionalista Balear, cuya función queda reseñada en otro lugar de la presente edición.

Por la tarde cantó la Comunidad Vísperas y Completas, y al anochecer rezóse el Rosario.

Anteayer, jueves, durante la misa de las siete, se practicó el ejercicio mensual propio del día 8, en honor de la Inmaculada Concepción.

Y esta mañana, a las seis y cuarto, se ha dado principio al Triduo que se dedica todos los meses a la Santísima Virgen del Pilar, el cual se continuará mañana y terminará el lunes, practicándose igualmente durante la misa segunda.

Una fiesta votiva en honor del Patriarca San José

El próximo miércoles, día catorce, en que la Iglesia Católica conmemora el Patrocinio de San José, se celebrará en nuestra iglesia parroquial una solemne fiesta, costeada por los distinguidos esposos D. Juan Magraner Berio y doña Ana Cortés Enseñat. A las diez se dirá la Misa mayor, y en ella predicará el Rdo. D. Juan Sueca. Los días doce, trece y catorce se practicará, durante la misa de las siete, un ejercicio, cantado, en honor del Santo Patriarca.

En la iglesia de Ntra. Sra. de la Visitación

El próximo pasado domingo, durante la misa de las seis, se explicó el catecismo y efectuóse la Comunión mensual para los Cofrades del Santo Cristo y los Asociados de los Sagrados Corazones, que fué aplicada en sufragio de los cofrades fallecidos durante el mes anterior.

A las siete, durante una misa, se rezó el santo Rosario, y a las ocho se cantó otra en la capilla del Santo Cristo a intención de devota persona.

A las nueve celebróse la misa para las tropas de esta localidad, a la que asistieron las de Artillería, Falange, Requetés y Milicias de 2.ª línea, con armas y precedidos de la Banda Municipal de música, según costumbre de todos los días de precepto.

En el santuario del «Olivar d'es Penàs»

Como todos los años, el pasado domingo, dicho *del Angel*, se celebró fiesta solemne en el santuario dedicado a la Inmaculada Concepción de Lourdes situado en dicho pintoresco lugar, la cual consistió, por la mañana, en misa de Comunión, a las ocho, que celebró el Rector de aquél, Rdo. D. Pedro Lucas Ripoll, cantándose luego Tercia, a las diez, y acto seguido de la misa mayor, en la que fué el celebrante el vicario Rdo. D. Jerónimo Pons, asistido de diácono y subdiácono, respectivamente, por los reverendos P. Bernardo Martorell, Filipense, y José Vanrell M. de los SS. CC., y predicó elocuente sermón el Rdo. P. Lorenzo Salcedo, S. J. La escolanía parroquial y el pueblo cantaron la *Misa de Angelis*, con acompañamiento de armonium por el Rdo. D. Miguel Rosselló.

Por la tarde, a las cuatro, rezóse el Rosario, hubo sermón por el mencionado orador y se practicó un piadoso ejercicio, con meditación y cánticos, y terminó el acto con la adoración de la imagen de la Santísima Virgen, durante la cual cantaron los fieles asistentes las populares coplas a Ntra. Sra. de Lourdes dedicadas.

No fué muy numerosa la concurrencia a la función de la mañana, debido sin duda a la esplendorosa fiesta que debía celebrarse en la Parroquia poco más o menos a la misma hora; pero sí fué muy considerable el número de las personas que asistieron a la de la tarde, a cuyo devoto e higiénico-paseo convidaba la espléndida y agradable temperatura de aquel día, verdaderamente primaveral.

Una fiesta muy simpática en la iglesia de San José de la montaña (Huerta)

Con motivo de hacer una segunda Comunión solemne los niños y niñas de dicha populosa barriada que habían hecho la primera en la Parroquia el día anterior, se celebró esta fiesta, en la que tomaron parte, además de los numerosos jóvenes comulgantes, sus familiares respectivos, invitados por el Rector de esta iglesia, Rdo. D. Miguel Rosselló, y muchos otros vecinos. Así es que el templo, durante el solemne acto, estuvo lleno por completo.

El altar estaba adornado hermosamente con gran cantidad de vistosas flores y profusamente iluminado.

A las siete y media celebró la misa el Rdo. Sr. Rosselló y durante la misma cantaron a coro los fieles asistentes apropiados motetes. Antes de la Comunión dirigió el celebrante fervorosa plática a los niños y niñas que habían de recibir el Pan Eucarístico, y terminada se acercaron éstos a la sagrada Mesa, en número de treinta y seis (12 y 24, respectivamente). Acabada la misa, obsequió a los comulgantes el Sr. Rosselló con una hermosa estampa, como recuerdo del referido acto, que resultó en realidad una simpatiquísima fiesta religioso-familiar.

CULTOS SAGRADOS

En la iglesia de las MM. Escolapias.—Mañana, domingo, día 11: A las siete y media, misa conventual. Por la tarde, a las seis y media, se practicará la Hora Santa, con exposición del Santísimo.

Jueves, día 15: A las seis y media de la tarde se practicará también la Hora Santa, con manifiesto.

SE VENDE

Casa, en Palma, por 15 000 pesetas. Renta, 87 pesetas mensuales.

Informes en esta Administración, Anuncio n.º 97.

"De Falange Española,,

El futuro de España, según S. E. el general en jefe de los Ejércitos del Sur

Málaga 12.—El periódico «Arriba», órgano de Falange Española, solicitó del general Queipo de Llano una declaración. Lo hizo por mediación del Jefe Territorial, camarada Sancho Dávila, al que el General entregó una cuartilla para el citado periódico, diciendo:

«Falange fué el primer muro opuesto a la corriente avasalladora del marxismo criminal, muro que completó el Ejército, formando el dique que ya no podrá franquear aquélla, Falange debe prepararse para dar hombres dispuestos a regir los destinos del país, cuando el Ejército, cumplida su misión, vuelva a sus cuarteles a velar exclusivamente por la garantía del orden y por la seguridad de la Patria.—*Gonzalo Queipo de Llano.*

Donación a Falange de Sevilla

Un envío de los católicos ingleses

Falange acaba de recibir una generosa donación de los católicos ingleses, lectores de la revista «The Universe», publicación que posee un sólido prestigio internacional.

Los católicos ingleses, que comprenden certeramente la calidad cristiana de nuestra lucha presente, han enviado a la *Falange* dieciocho paquetes conteniendo géneros de punto, ocho mil «sweaters» y cinco mil pares de calcetines. Este donativo se ha enviado rápidamente a nuestros camaradas de primera línea que sirven a la causa de la catolicidad y de España en los distintos frentes.

Mr. F. G. Sturrup ha sido la persona que ha entregado a la *Falange* los géneros mencionados.

La *Falange* agradece a los lectores de «The Universe» su rasgo de solidaridad católica.

Ayuntamiento de Sóller

Suscripción voluntaria al objeto de recaudar fondos para el sostenimiento de las Cocinas Económicas de esta ciudad

	Pesetas
Suma anterior	16 645'55
D. Andrés Alcover y obreros	4'25
» Antonio Frontera	10'00
» Francisco Marroig	4'00
Horno Vuelta Piquera	1'00
D. Bartolomé Cuart	5'00
» Juan Frontera	1'00
» José Llaneras	1'00
D.ª María Coll Arbona	1'00
D. Miguel Frontera	5'00
» Juan Mayol	2'00
» Francisco Marroig	4'00
Horno Vuelta Piquera	1'00
D. Andrés Alcover y obreros	3'00
» José Estades, Constitución, 3	10'00
» Andrés Alcover y obreros	3'25
Suma	16.701'05

DONATIVOS MENSUALES

Suma anterior	5.571'00
D. Martín Morell	10'00
«Círculo Sollerense»	50'00
Suma	5 631'00

DONTIVOS SEMANALES

Suma anterior	1.547'50
(Del 7 a 27 de Marzo)	
D. Jaime Aguiló Pomar	30'00
» Vicente Bauzá Colom	3'75
» Jaime Coll Arbona	15'00
» Bartolomé Colom Ferrá	15'00
» Cristóbal Colom Ripoll	15'00
» Guillermo Frontera Magraner	15'00
» Marcial Garcés	3'00
» Bartolomé Jover	6'00
» Cristóbal Magraner	15'00
D.ª Margarita Magraner	15'00
» Magdalena Martínez	3'00
» Monserrate Noguera	1'00
D. Miguel Ripoll Ripoll	15'00
Vda. de Guillermo Rullán	6'00
Rdo. Rafael Sitjar	15'00
D. Francisco Segui	15'00
» José Isern Serra	15'00
Suma	1.750'25

RESUMEN

Suscripción	16.701'05
Mensuales	5.631'00
Semanales	1.750'25
Suma	24 082'30

SUSCRIPCIÓN EN FRANCOS

	Francos
Suma anterior	220'00
D. Gabriel Bestard de Bierson por mediación de C. Colom	200
Suma	420

De "Falange Española,,

Donativos para las Cocinas Económicas recaudados por el C. N. S.

	Pesetas
Suma anterior	3.614'95
(Semana del día 1 a 7 de Marzo)	
Obreros de Juan Mateu	2'40
D. Amador Coll y Obreros	5'50
Obreros de Viuda e hijos de	
D. Miguel Lladó	0'70
» Luis Cerdá y Obreros	3'15
» Antonio Busquets y Obreros	3 70
» Cristóbal Castañer y Obreros	8'20
Obreros de Pedro Magraner	7'85
D. Francisco Colom y Obreros	1'25
» José Morell y Obreros	17'00
» Miguel Colom y Obreros	12'80
Obreros de José Aguiló Pomar	1'80
D. José Canals y Obreros	5'00
» Andrés Marroig y Obreros	5'00
» Miguel Cerdá y Obreros	2'50
(Semana del día 8 a 14 de Marzo)	
D. Mateo Amilis y Obreros 4 semanas	1'65
» Guillermo Mayol y Obreros	12'00
» Juan Deyá y Obreros	2'30
Empleados Banco de Sóller	100'00
D. Antonio Martorell y Obreros	9 00
» José Morell y obreros	17 00
» Juan Morell	2'00
» Tomás Campins (3 semanas)	4'20
Obreros de Rul án y Mayol	13 70
Obreros de José Forteza	2'70
D. Jaime Colom y obreros (2 semanas)	8'60
» Bartolomé Mayol Morell	1'00
» Miguel Moyá y obreros	10'70
Obreros de Pedro Magraner	7'45
D. Jaime Buades Mestre	1'00
» Martín Cifre y obreros	5'00
» Antonio V. quer y obreros	2'50
Brigada municipal (3 semanas)	87 50
(Semana del día 15 al 21 Marzo)	
D. Antonio Martí y Obreros	5'00
» Jaime Bennassar y Obreros (2 semanas)	4'40
Obreros de F. Martí (2 semanas)	7'85
D. Bartolomé Colomar	10'00
» Guillermo Xumet y Obreros	3'60
Obreros de José Aguiló Pomar	1'75
Obreros y Empleados de «El Gas»	49'00
D. Antonio Albertí y Obreros	2'25
» Juan Mateu y obreros	2'50
» Antonio Joy y obreros	1'00
» Antonio Busquets y obreros (2 semanas)	3'90
» Amador Coll y obreros	6'00
» Guillermo Mayol y obreros	2'80
» Bartolomé Colomar y obreros	10'00
» Juan Deyá y obreros	1'95
» Amador Bernat y obreros	4'75
» Antonio Colom Casasnovas	13'30
» José Morell y obreros	15'00
» Francisco Colom y obreros	1'75
» Pedro Magraner y obreros	7'95
Obreros de «El Gas»	20'15
D. Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros	12'10
» Jaime Timoner y obreros	3'50
(Semana del día 22 al día 31 de Marzo.	
D. Bartolomé Colomar y obreros	10'00
» Amador Coll y obreros	5'50
» Antonio Joy y obreros	1'20
» Amador Bernat y obreros	5'50
Obreros de José Aguiló Pomar	1'75
D. Pedro J. Suau Amengual y obreros	15'00
Obreros de Marcos Oliver	0'80
D. Juan Arbona Canals y obreros	5 00
» Jaime Bennassar y obreros	4'30
» Alejandro Pomar y obreros	2'80
» Juan Mateu y obreros	3'50
» Marcos Oliver y obreros	2'80
» Juan Deyá y obreros	2'05
» Francisco Segui y obreros (3 semanas)	4'80
» Amador Bernat y obreros	5'05
» Antonio Alberti y obreros (2 semanas)	3'80
» Amador Coll y obreros	5'00
Un Grupo de Obreras	13'95
(Semana del 4 de Abril al 10.	
D. Pedro Mayol y obreros	5'00
» Antonio Servera y obreros	10'35
Puertos y Pantanos	1495
D. Bartolomé Colomar y obreros	10'00
» José Canals y obreros	2'00
» José Morell y obreros	15'00
» Antonio Colom y obreror	12'05
» Antonio Vaquer y obreros	2'50
» Pedro Magraner y obreros	7 00
» Guillermo Xumet y obreros	1'45
» Amador Bernat y obreros	3'50
» Juan Deyá y obreros	1'55
» Jaime Bennassar y obreros (2 semanas)	4'50
» Miguel Bennassar	1'00
» Antonio Martorell y obreros (3 semanas)	22'90
» Antonio Alberti y obreros	1 90
» Wenceslao Gérico y obreros	8'75
» Juan Mateu y obreros (2 semanas)	5'25
» Francisco Colom y obreros	1'75
» Damián Llábres y obreros	2'40
» Arnaldo Casellas (5 semanas)	5'00
» Juan Casasnovas y obreros	31'40
Obreros de José Aguiló Pomar	10'80
D. Jaime Alcover Palou y obreros	5'00
» Guillermo Mayol y obreros	5'25
» Amador Colom y obreros	4'60
Suma	846'30
Total publicado hasta hoy	4 461'25

Sindicato Agrícola

TAFONA COOPERATIVA DE SOLLER

Se pone en conocimiento de los socios de este Sindicato que los próximos domingos, días 11 y 18 del actual, en el domicilio social —Mar, 15— se pagarán las liquidaciones de las cosechas 1935-36 y 1936-37.

Sóller, 2 Abril 1937.

Por el Consejo de Administración.—El Presidente, *Salvador Frontera.*

COMERCIANTES

¡Atención!

Gran surtido de bolsas y papel de embalage

IMPRENTA MARQUÉS

San Bartolomé, 17 - SÓLLER